

**5. Improve color fastness and wash fastness by fixing the dye**  
• When the dyed fabric is washed, the color will become lighter.  
**Fix the dye using liquid KREUL Fixing agent for batik textile dyes (No. 98553) to improve the color fastness and wash fastness of your newly-dyed fabric.**  
• Here's how: Rinse out the fabric with cold water to remove any residual dye. Fill a clean plastic bucket with enough warm water to cover the fabric. Add 20 ml fixing agent per 1.4 kg dry fabric and stir well. Place the damp fabric in the bucket and leave the fixing agent to work for at least 15 minutes. Stir frequently to make sure that the fixing agent is absorbed. Rinse the fabric well.

**Always wash dyed fabric in the washing machine separately at a maximum of 40 °C**

**How to dye fabric using squirt or spray bottle techniques:**

- To tie dye fabric, bind it with string or knot it
- Prepare the dye bath (see instructions given in the "How to dye your fabric in a bucket" section)
- Fill up a KREUL Squeeze bottle (No. 818800, for more striking splatter effects) or an empty KREUL Pump Spray bottle (No. 81340, for a subtle mist of color) with some of the dye bath (max. temperature of 40 °C).
- Splatter or spray the dye on the fabric
- Place the wet, dyed fabric in a plastic bag. Fasten the bag securely and leave overnight. Then unknot the fabric and use warm water to wash out any residual dye.



Nouer, plier, plonger: les effets batik confèrent aux coussins, sacs et t-shirts un charme unique. Lorsque les colorants pénètrent lentement dans les fibres, nous restons fascinés devant cette eau colorée. Grâce à nos astuces et à nos indications, nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec notre peinture textile batik et nous espérons que vous serez aussi fasciné(e) que nous par la puissance de la couleur qui s'écoule!

#### KREUL Peinture textile batik

**Pour colorer et « batik » les fibres et tissus clairs**  
• Soie, coton, viscose, lin, lin mélangé, laine, polyamide  
• La part des fibres ne pouvant pas être colorées devrait s'élever à max. 50 %. Les tissus mélangés en fibres pouvant être colorées et ne pouvant pas être colorées et contenant max. 50 % de polyester ou de polyacrylique doivent être colorés de manière plus douce.  
**2. Indications relatives au processus de coloration**  
• Lors de la coloration, porter des gants en plastique et un tablier  
• **Peser le tissu sec** afin d'obtenir la nuance souhaitée  
• La température minimale de coloration est de 50 °C: idéale pour le batik avec cire  
• Lors de la coloration de la soie et de la laine (indépendamment de la quantité de tissu), ajouter 300 ml de vinaigre ou 50 ml de vinaigre d'alcool (à 25%).  
• **Toujours colorer la laine, les mélanges de laine, les polyamides et la soie sensible dans une casserole.**

#### Fibres et tissus ne pouvant pas être colorés

- En raison du risque de rétréissement et de feutrage, les laines très sensibles comme le mohair, le cachemire et l'angora ne doivent pas être colorés
- Les synthétiques purs en polyester et polyacrylique (par ex. les coutures ne se colorent pas), les micro-fibres (Gore-Tex, Sympatex), les textiles avec duvet, les équipements Scotchgard, les tissus non lavables et revêtus de PU

#### 1. Définir les nuances de couleurs

• Les nuances de couleurs indiquées sur l'emballage sont obtenues lors de la **coloration de textiles blanc pur**. Les différences de couleurs sont induites par les techniques d'impression ou sont indépendantes de la nuance de blanc du tissu.

#### 3. Préparation

- Pour la préparation: balance, bouilloire, seau avec revêtement, thermomètre
- Pour la coloration: gants en plastique, tablier, tige en métal/plastique/bois pour mélanger
- La couleur noir intense est obtenue en colorant **un tissu de 200 g**.
- En cas de coloration dans une casserole sur les plaques de cuisson, les nuances de couleurs deviennent encore plus puissantes et

intenses. Ne pas laisser la casserole sans surveillance !  
• La nuance de couleur finale sera visible après le lavage et le séchage

#### 4. Coloration dans un seau - mode d'emploi:

- Remplir le seau d'eau chaude, non-boilante, de manière à ce que le tissu soit ensuite complètement recouvert
- Ajouter 70 g de peinture textile batik et la laisser se dissoudre
- Plonger le tissu humide dans le bain de coloration (50 °C pour le batik avec cire). Laisser la couleur s'imprégnner environ 1 heure jusqu'à l'obtention de la nuance souhaitée (nuance un peu plus claire lors du séchage). Remuer régulièrement le tissu pour une coloration régulière sans motif. Astuce: pour les techniques de coloration comme la technique Shibori (détacher, plier, nouer), le batik avec cire et la technique Dip, laisser reposer le tissu dans le bain de coloration.
- Retirer le tissu, rincer à l'eau chaude jusqu'à ce que l'eau soit claire. Poser sur l'étendoir pour le faire sécher.

#### Coloration dans une casserole sur des plaques - mode d'emploi:

• Remplir une grande casserole d'eau de manière à ce que le tissu soit ensuite totalement recouvert

• Supprimer les restes de couleur sur les outils avec une eau de javel à 5-10 %

• Après la coloration et le batik, les casseroles, cuillères et outils ne doivent pas être réutilisés pour les aliments et pour cuisiner

#### 5. Fixation de la couleur sur le tissu pour améliorer la tenue des couleurs et la résistance au lavage

- Les couleurs deviennent plus claires lors du lavage du tissu coloré. Afin d'améliorer la tenue des couleurs et la résistance au lavage, fixer le tissu coloré avec le KREUL Fixateur pour peinture textile batik (réf. 98553).

• Mode d'emploi: Rincer le tissu à l'eau froide afin d'éliminer la peinture excédentaire. Remplir un seau propre en plastique avec de l'eau de manière à ce que le tissu soit recouvert. Ajouter 20 ml de l'agent de fixation pour un poids net de 1,4 kg et bien mélanger. Déposer le tissu humide à l'intérieur et laisser agir au moins 15 minutes. Remuer fréquemment afin de garantir l'absorption de l'agent de fixation. Bien rincer le tissu.

**Toujours laver séparément le tissu coloré en machine à max. 40 °C**

#### Coloration avec les techniques de vaporisation et de pulvérisation - mode d'emploi:

• Pour la technique de coloration Tie Dye, dénouer ou nouer le tissu

• Remuer le bain de coloration, voir les instructions « Coloration dans un seau »

• Verser un peu de bain de coloration (max. 40 °C) dans le vaporisateur KREUL (pour des effets de vaporisation plus importants, réf. 818800) ou dans la bouteille vide KREUL Pump Spray (pour un fin brouillard par pulvérisation, réf. 81340).

• Vaporiser ou pulvériser la peinture sur le tissu

• Poser le tissu coloré et humide dans un sac plastique. Bien refermer et laisser reposer une nuit. Ensuite, dénouer et rincer la peinture excédentaire à l'eau chaude.



#### Laver les textiles avant la coloration !

- Le tissu doit être propre, sans taches et sans adoucissant, sans apprêt et sans produit de désinfection pour le linge

#### 5. Fixation de la couleur sur le tissu pour améliorer la tenue des couleurs et la résistance au lavage

- Les couleurs deviennent plus claires lors du lavage du tissu coloré. Afin d'améliorer la tenue des couleurs et la résistance au lavage, fixer le tissu coloré avec le KREUL Fixateur pour peinture textile batik (réf. 98553).

• Mode d'emploi: Rincer le tissu à l'eau froide afin d'éliminer la peinture excédentaire. Remplir un seau propre en plastique avec de l'eau de manière à ce que le tissu soit recouvert. Ajouter 20 ml de l'agent de fixation pour un poids net de 1,4 kg et bien mélanger. Déposer le tissu humide à l'intérieur et laisser agir au moins 15 minutes. Remuer fréquemment afin de garantir l'absorption de l'agent de fixation. Bien rincer le tissu.

**Toujours laver séparément le tissu coloré en machine à max. 40 °C**

**Knoten, Falten, Tauchen – Batik-Effekte verleihen Kissen, Taschen und T-Shirts einen einzigartigen Charme. Wenn Farbstoffe langsam in die Fasern eindringen, blicken wir fasziniert ins farbkraftige Nass. Mit unseren Tipps und Hinweisen wünschen wir Ihnen viel Freude mit unserer Batik-Textilfarbe und hoffen, Sie sind genauso fasziniert von der Kraft fließender Farbe!**

#### KREUL Batik-Textilfarbe

- Zum Färben und Batiken von hellen Fasern und Stoffen**
- Seide, Baumwolle, Viskose, Leinen, Halbleinen, Wolle, Polyamid
  - Der Anteil der nicht färbaren Fasern sollte max. 50 % betragen. Mischgewebe aus färbaren und nicht färbaren Fasern und max. 50% Polyester oder Polyacryl werden weniger kräftig eingefärbt.
  - Bei Färbung von Seide und Wolle (unabhängig von der Stoffmenge) 300 ml Essig oder 50 ml Essigessenz (25%ig) einröhren
  - **Wolle, Wollmischungen, Polyamid und empfindliche Seide immer im Kochtopf färben**
- Nicht färbare Fasern und Stoffe**
- Sehr empfindliche Wolle wie Mohair, Cashmere und Angora sollten wegen der Gefahr des Einlaufens und Verfilzens nicht gefärbt werden
  - Reine Synthetiks aus Polyester und Polyacryl (Nähte z.B. nehmen Farbe nicht an), Mikrofasern (Goretex, Sympatex), Textilien mit Daunenfüllung, Scotchgard-Ausrüstung, nicht waschbare und PU-beschichtete Stoffe
- 1. Farbtöne bestimmen**
- Die auf der Verpackung gezeigten Farbtöne werden bei Färbung von reinweißen Textilien erreicht. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt bzw. abhängig vom Weißton des Stoffes.
  - Wird der komplette Flascheninhalt verwendet: **Kräftige, intensive Färbung bei 200 g Stoff, mittlere Färbung bei 400 g Stoff** (siehe Verpackungsetikett)
  - Je mehr Stoff mit einer Packung gefärbt wird, desto heller wird die Färbung
  - **Tiefschwarz** wird erzielt, wenn mit **200 g Stoff** gefärbt wird
  - Beim Färben im Kochtopf auf dem Herd werden die Farbtöne noch kräftiger und intensiver. Bitte lassen Sie den Kochtopf nicht unbeaufsichtigt stehen!
  - Der endgültige Farbton ist nach dem Waschen und Trocknen sichtbar
- 2. Hinweise zum Färbevorgang**
- Beim Bügeln kann sich der Farbton zunächst verändern. Nach Abkühlen des Stoffes ist der ursprünglich gefärbte Farbton wieder sichtbar.

- Beim Bügeln kann sich der Farbton zunächst verändern. Nach Abkühlen des Stoffes ist der ursprünglich gefärbte Farbton wieder sichtbar.**
- 3. Bereitstellen**
- Zur Vorbereitung: Waage, Wasserkocher, Eimer mit Unterlage, Einkochthermometer
  - Zum Färben: Gummihandschuhe, Schürze, Metall-/Plastik-/Holzstab zum Röhren
  - Zum Trocknen: Wäscheständer oder Wäscheleine
  - Für Färbetechniken: u.a. Schnur, Wachs, Gummiband, Wäscheklammer, Klebeband

- Beim Bügeln kann sich der Farbton zunächst verändern. Nach Abkühlen des Stoffes ist der ursprünglich gefärbte Farbton wieder sichtbar.**
- 2. Hinweise zum Färbevorgang**
- Beim Färben Gummihandschuhe und Schürze tragen
  - **Trockenen Stoff wiegen**, um den Wunschton zu erzielen
  - Minimale Färbetemperatur beträgt 50 °C – ideal für Wachsbatik
  - Je heißer das Färbebad, desto intensiver die Färbewirkung - bitte die für das Textil zulässige Temperatur beachten
  - Gefärbter Stoff wird beim Trocknen etwas heller
  - Helle Stoffe können mit einer dunkleren Farbe umgefärbt werden. Es entsteht ein Mischtönen.
  - Beim Färben von Jeansstoff verändert sich der typische Jeans-Charakter, da der Stoff einheitlich gefärbt wird
  - Das Färben kann beliebig oft wiederholt werden. Dabei immer die nächst dunklere Farbe verwenden. Zwischen den Färbegängen den Stoff ausspülen, ggf. entknöten und trocknen lassen.
  - Das Färbebad kann max. 4 Tage aufbewahrt werden, sollte jedoch vor dem erneuten Färben aufgewärmt werden
  - Farreste an Werkzeugen mit 5 - 10 %iger Chlorbleiche entfernen
  - Kochtöpfe, Esslöffel und Werkzeuge nach dem Färben und Batiken dürfen nicht für Lebensmittel und zum Kochen weiter verwendet werden

### 3. Bereitstellen

- Zur Vorbereitung: Waage, Wasserkocher, Eimer mit Unterlage, Einkochthermometer
- Zum Färben: Gummihandschuhe, Schürze, Metall-/Plastik-/Holzstab zum Röhren
- Zum Trocknen: Wäscheständer oder Wäscheleine
- Für Färbetechniken: u.a. Schnur, Wachs, Gummiband, Wäscheklammer, Klebeband

### Textilien vor dem Färben waschen!

- Der Stoff muss sauber, fleckenfrei und frei von Weichspüler, Appretur und Mittel zur Wäschedesinfektion sein

### 4. Färben in einem Eimer – So geht's:

- Einer mit heißem, nicht mehr kochendem Wasser füllen, sodass der Stoff komplett bedeckt sein wird
- 70 g Batik-Textilfarbe einröhren und auflösen
- Den feuchten Stoff in das Färbebad (50 °C bei Wachsbatik) tauchen. Ca. 1 Stunde färben bis der gewünschte Farbton erreicht ist (wird beim Trocknen etwas heller). Für eine gleichmäßige Färbung ohne Muster den Stoff regelmäßig bewegen. Tipp: Bei Färbetechniken wie Shibori-Technik (Abbinden, Falten, Knoten), Wachsbatik und Dip-Technik den Stoff im Färbebad ruhen lassen
- So geht's: Stoff mit kaltem Wasser auswaschen, um überschüssige Farbe zu entfernen. Sauberen Kunststoffeimer mit warmem Wasser befüllen, sodass der Stoff bedeckt sein wird. 20 ml Fixiermittel pro 1,4 kg Trockengewicht. Stoff einfüllen und gut umrühren. Den feuchten Stoff hineinlegen und mind. 15 Minuten einwirken lassen. Häufig umrühren, um die Aufnahme des Fixiermittels zu gewährleisten. Stoff gut ausspülen.

### Gefärbten Stoff stets separat in der Waschmaschine bei max. 40 °C waschen

### Färben im Kochtopf auf dem Herd – So geht's:

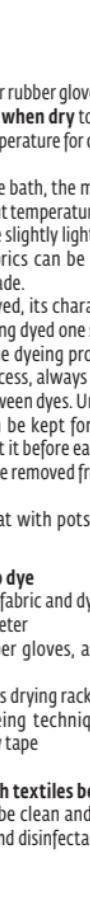
- Großen Kochtopf mit Wasser füllen, sodass der Stoff komplett bedeckt sein wird
- Wasser erhitzten bis es leicht anfängt zu sprudeln (ca. 85 °C)
- 70 g Batik-Textilfarbe einröhren und auflösen. Bei Wolle und Seide zusätzlich 300 ml Essig oder 50 ml Essigessenz (25%ig) einröhren.
- Den feuchten Stoff in das Färbebad (50 °C bei Wachsbatik) eintauchen. Ca. 1 Stunde bei gleichbleibender Temperatur färben

### 3. Getting ready to dye

- Für Tie Dye-Färbetechnik den Stoff abbinden oder knoten
- Färbebad anröhren, siehe Anleitung „Färben in einem Eimer“
- Etwas Färbebad (max. 40 °C) in die KREUL Spritzflasche (für größere Spritzeffekte, Nr. 818800) oder in die KREUL Pump Spray Leerflasche (für feinen Sprühnebel, Nr. 81340) füllen.
- Den gefärbten, nassen Stoff in eine Plastiktüte geben. Gut verschließen und über Nacht ruhen lassen. Danach entknöten und überschüssige Farbe mit warmem Wasser auswaschen.
- The more fabric you dye with one bottle, the lighter the result will be
- For dyeing: Rubber gloves, apron, metal/plastic/wooden rod for stirring
- For drying: Clothes drying rack or washing line
- For different dyeing techniques: String, wax, elastic bands, clothespins, sticky tape

### Remember to wash textiles before dyeing!

- Your fabric must be clean and free from stains, fabric softener, finishing agents and disinfectants



### 5. Gefärbten Stoff fixieren zur Verbesserung der Farb- und Waschechtheit

- Der Stoff muss sauber, fleckenfrei und frei von Weichspüler, Appretur und Mittel zur Wäschedesinfektion sein

### 2. Tips for dyeing

- Remember to wear rubber gloves and an apron while using the dye
- **Weigh the fabric when dry** to get your desired shade
- The minimum temperature for dyeing is 50 °C - perfect for batiking with wax
- The hotter the dye bath, the more intense the dye effect will be. Please use the right temperature for the type of textile being dyed.
- Dyed fabric will be slightly lighter when dry
- Light-colored fabrics can be redyed with a darker dye to get an in-between shade.
- When denim is dyed, its characteristic appearance will change as the fabric is being dyed one single color
- You can repeat the dyeing process as often as you want. When repeating the process, always use the next darkest shade. Rinse out the fabric between dyes. Unknot if necessary and leave to dry.
- The dye bath can be kept for up to 4 days. Please remember, however, to reheat it before each use.
- Residual dye can be removed from your tools with 5 - 10% chlorine bleach
- Do not cook or eat with pots, spoons or tools used for dyeing or batiking
- Submerge the damp fabric in the dye bath (50 °C for batiking with wax). Dye for approx. 1 hour, keeping the water at a consistent temperature, until the desired shade has been achieved. Move the fabric around at regular intervals so that it is dyed evenly. Tip: If dyeing using shibori (binding, folding or bunching), batik or dip-dyeing techniques, leave the fabric to rest in the dye bath.

### How to dye your fabric in a pot on the stove:

- Fill a large pot with enough water to completely cover your fabric
- Heat up the water until it starts to bubble (approx. 85 °C)
- Stir in 70 g Batik textile dye until it has dissolved. If you are dyeing wool or silk, add 300 ml vinegar or 50 ml vinegar essence (25%) as well.
- The dye bath can be kept for up to 4 days. Please remember, however, to reheat it before each use.
- Residual dye can be removed from your tools with 5 - 10% chlorine bleach
- Do not cook or eat with pots, spoons or tools used for dyeing or batiking
- Submerge the damp fabric in the dye bath (50 °C for batiking with wax). Dye for approx. 1 hour, keeping the water at a consistent temperature, until the desired shade has been achieved. Move the fabric around at regular intervals so that it is dyed evenly. Tip: If dyeing using shibori (binding, folding or bunching), batik or dip-dyeing techniques, leave the fabric to rest in the dye bath.
- Remove the pot from the stove and leave to cool while stirring occasionally
- When the water in the dye bath is still lukewarm, carefully rinse the fabric in warm water until the water runs clear. Unknot the fabric if necessary and lay out to dry on the clothes drying rack.